

EVROPSKI SPORAZUM O MEDNARODNEM CESTNEM PREVOZU NEVARNEGA BLAGA (ADR)

PRILOGA A

DOLOČBE O NEVARNIH SNOVEH IN PREDMETIH

* Besedilo prilog v originalu v angleškem jeziku je na razpolago na Ministrstvu za notranje zadeve.

POMEN IZRAZOV

2000

(1) Pomen izrazov v tej prilogi:

- »razsuti tovor« je tovor trdne snovi brez embalaže;
- »pristojni organ« je organ, ki ga imenuje vlada v vsaki državi za vsak primer posebej;
- »nevarne snovi«, kadar izraz uporabljamo posamezno, pomeni snovi in predmete, določene kot snovi in predmete ADR;
- »plin« pomeni plin ali paro;
- »Tehnična navodila ICAO« so tehnična navodila za varen prevoz nevarnega blaga po zraku, ki jih je izdala Mednarodna organizacija civilnega letalstva v Montrealu (ICAO);
- »Pravilnik IMDG« je pravilnik za mednarodni pomorski prevoz nevarnega blaga, ki ga je izdala Mednarodna pomorska organizacija (IMO) v Londonu;
- »Priročnik preizkusov in meril« pomeni drugič pregledano izdajo Priporočil Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga priročnika preizkusov in meril (ST/SG/AC.10/11/Rev.2);
- »tovorek« pomeni končni produkt pakiranja, ki ga sestavlja embalaža ali vsebnik IBC ter njuna vsebina, pripravljena za pošiljanje. Pojem vključuje posode za plin, kot je določeno v obr. št. 2211, ter tudi proizvode, ki se zaradi velikosti ali sestave lahko prevažajo brez embalaže ali v oporah, letenicah ali ročnih napravah. Pojem se ne nanaša na nepakirane proizvode ali snovi, ki se prevažajo razsuti v zabojnikih ali vozilih, niti ne na snovi, ki se prevažajo v cisternah;
- »Priporočila za prevoz nevarnega blaga« so deseta popravljena izdaja Priporočil Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga (ST/SG/AC.10/1/Rev.10);
- »RID« je »Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga«, ki je priloga I Konvencije o mednarodnih železniških prevozih (COTIF), dodatek B - Enotna pravila o pogodbi o mednarodnem železniškem prevozu (CIM).

(2) Izraz »cisterna« (glej pomen izrazov v prilogi B) ne pomeni posode, izraz »posoda« se uporablja v omejenem smislu. Določbe o posodah so uporabne za pritrjene cisterne, dele baterijskih vozil, zamenljive cisterne in cisterne zabojnike le, če je to natančno določeno.

(3) Izraz »vozovna pošiljka« pomeni vsak tovor pošiljatelja, za katerega je izključno rezervirana uporaba vozila ali velikega zabojnika, ter tudi vsa opravila za razkladanje in nakladanje, ki se izvajajo po navodilih pošiljatelja ali prejemnika.

POMEN IZRAZOV IN SPLOŠNE DOLOČBE

2000
(nadalj.)

(4) Oznaka »n.d.n.« (nikjer drugje navedeno) pomeni skupinsko oznako, ki se lahko dodeli snovem, zmesem, raztopinam in predmetom, ki:

- (a) niso posebej imensko navedeni pod številko seznama snovi
- (b) imajo kemične, fizikalne in/ali nevarne lastnosti, ki ustrezajo razredu, številki in skupini same oznake n.d.n.

(5) »Odpadki« so snovi, raztopine, zmesi ali predmeti, za katere ni predvidena neposredna uporaba, ampak se prevažajo za predelavo, na odpad, za sežiganje ali drug način odstranjevanja.

(6) Za razvrščanje nevarnih snovi izraz »tekočina« pomeni nevarno blago s tališčem ali začetkom taljenja pri največ 20° C in tlaku 101,3 kPa. Viskozna snov, za katero se ne more določiti specifičnega tališča, se mora preizkusiti s postopkom ASTM D 4359-90 ali s postopkom, opisanem v prilogi A.3, obr. št. 3310, za določanje tekočinskega razmerja (penetrometrski preizkus).

2001

(1) V tej prilogi in prilogi B se uporabljajo naslednje merske enote ^{1/}:

vrednost	merska enota SI ^{2/}		druga dovoljena merska enota		razmerje med enotami	
dolžina	m	(meter)	--	--	--	--
površina	m ²	(kvadratni meter)	--	--	--	--
prostornina	m ³	(kubični meter)	l ^{3/}	(liter)	1 l	= 10 ⁻³ m ³
čas	s	(sekunda)	min	(minuta)	1 min	= 60 s
			h	(ura)	1 h	= 3600 s
			d	(dan)	1 d	= 86400 s
masa	kg	(kilogram)	g	(gram)	1 g	= 10 ⁻³ kg
			t	(tona)	1 t	= 10 ³ kg
gostota	kg/m ³		kg/l		1 kg/l	= 10 ³ kg/m ³
temperatura	K	(kelvin)	°C	(stopinj celzija)	0°C	= 273,15 K
temperaturna razlika	K	(kelvin)	°C	(stopinj celzija)	1 °C	= 1 K
sila	N	(newton)	--	--	1 N	= 1 kg·m/s ²
tlak	Pa	(pascal)	bar	(bar)	1 bar	= 10 ⁵ Pa
					1 Pa	= 1 N/m ²
mehanska napetost	N/m ²		N/mm ²		1 N/mm ²	= 1 Mpa
delo	J	(joule)	kWh	(kilovatna ura)	1 kWh	= 3,6 MJ
energija	J	(joule)			1 J	= 1 N·m = 1 W·s
toplota	J	(joule)	eV	(elektronvolt)	1 eV	= 0,1602x10 ⁻¹⁸ J
moč	W	(watt)	--	--	1 W	= 1 J/s = 1 N·m/s
kinematična viskoznost	m ² /s		mm ² /s		1 mm ² /s	= 10 ⁻⁶ m ² /s
dinamična viskoznost	Pa · s		mPa · s		1 mPa · s	= 10 ⁻³ Pa · s
aktivnost ^{4/}	Bq	(becquerel)				
enakovredni odmere ^{5/}	Sv	(sievert)				

1/ Za preračunavanje do sedaj uporabljenih enot v SI enotah veljajo naslednje vrednosti:

sila

mehanska napetost

1 kg	= 9,807 N	1 kg/mm ²	= 9,807 N/mm ²
1 N	= 0,102 kg	1 N/mm ²	= 0,102 kg/mm ²

tlak

1 Pa	= 1 N/m ² = 10 ⁻⁵ bar	= 1,02 x 10 ⁻⁵ kg/cm ²	= 0,5 x 10 ⁻² torr
1 bar	= 10 ⁵ Pa	= 1,02 kg/cm ²	= 750 torr
1 kg/cm ²	= 9,807 x 10 ⁴ Pa	= 0,9807 bar	= 736 torr
1 torr	= 1,33 x 10 ² Pa	= 1,33 x 10 ⁻³ bar	= 1,36 x 10 ⁻³ kg/cm ²

energija, delo, toplota

1 J	= 1 Nm	= 0,278 x 10 ⁻⁶ kWh	= 0,102 kgm	= 0,239 x 10 ⁻³ kcal
1 kWh	= 3,6 x 10 ⁶ J	= 367 x 10 ³ kgm	= 860 kcal	
1 kgm	= 9,807 J	= 2,72 x 10 ⁻⁶ kWh	= 2,34 x 10 ⁻³ kcal	
1 kcal	= 4,19 x 10 ³ J	= 1,16 x 10 ⁻³ kWh	= 427 kgm	

moč

kinematična viskoznost

1 W	= 0,102 kgm/s	= 0,86 kcal/h	1 m ² /s	= 10 ⁴ St (Stokes)
1 kgm/s	= 9,807 W	= 8,43 kcal/h	1 St	= 10 ⁻⁴ m ² /s
1 kcal/h	= 1,16 W	= 0,119 kgm/s		

dinamična viskoznost

1 Pa · s	= 1 Ns/m ²	= 10 P (Poise)	= 0,102 kgs/m ²
1 P	= 0,1 Pa · s	= 0,1 Ns/m ²	= 1,02 x 10 ⁻² kgs/m ²
1 kgs/m ²	= 9,807 Pa · s	= 9,807 Pa · s	= 98,07 P

2/ Enotni mednarodni merski sistem (SI) je rezultat sklepov Generalne konference za uteži in mere (naslov: Pavillon de Breteuil, Parc de St-Cloud, F-92 310 Sèvres).

3/ Oznaka »L« za liter se lahko uporablja namesto oznake »l«, če pisalni stroj ne more razlikovati med številko »l« in črko »l«.

4/ V oklepaju se lahko navede tudi aktivnost v Ci (v kirijih) (razmerje med enotami: 1 Ci = 3,7 x 10¹⁰ Bq). Preračunane vrednosti se lahko zaokrožajo.

5/ V oklepaju se lahko navede tudi enakovredni odmere v remih (razmerje med enotami: 1 rem = 0,01 Sv).

POMEN IZRAZOV IN SPLOŠNE DOLOČBE

2001
(nadalj.)

Decimalni mnogokratniki se lahko navajajo z naslednjimi predponami oziroma simboli predpon pred imenom oziroma simbolom enote:

<u>faktor</u>			<u>predpona</u>	<u>simbol</u>
1 000 000 000 000 000 000	= 10^{18}	trilijonkrat	eksa	E
1 000 000 000 000 000	= 10^{15}	bilijardokrat	peta	P
1 000 000 000 000	= 10^{12}	bilijonkrat	tera	T
1 000 000 000	= 10^9	milijardokrat	giga	G
1 000 000	= 10^6	milijonkrat	mega	M
1 000	= 10^3	tisočkrat	kilo	k
100	= 10^2	stokrat	hekto	h
10	= 10^1	desetkrat	deka	da
0,1	= 10^{-1}	desetinka	deci	d
0,01	= 10^{-2}	stotinka	centi	c
0,001	= 10^{-3}	tisočinka	mili	m
0,000 001	= 10^{-6}	milijoninka	mikro	μ
0,000 000 001	= 10^{-9}	milijardinka	nano	n
0,000 000 000 001	= 10^{-12}	bilijoninka	piko	p
0,000 000 000 000 001	= 10^{-15}	bilijardinka	femto	f
0,000 000 000 000 000 001	= 10^{-18}	trilijoninka	ato	a

(2) V tej prilogi in prilogi B izraz »teža« pomeni »maso«.

(3) V tej prilogi in prilogi B izraz »teža tovorka« pomeni bruto maso, če ni drugače določeno. Masa zabojnika ali cisterne, uporabljena za prevoz blaga, ni vključena v bruto maso.

(4) Če ni posebej določeno, v tej prilogi in prilogi B znak »%« pomeni:

- (a) pri zmesih trdnih snovi ali tekočin, pri raztopinah in trdnih snoveh, navlaženih s tekočinami: odstotek mase, ki temelji na celotni masi zmesi, raztopine ali navlažene trdne snovi;
- (b) pri stisnjenih plinskih zmesih, ki se polnijo pod tlakom: prostorninski delež glede na celotno prostornino plinske zmesi, in če se polnijo odvisno od mase: delež mase glede na skupno maso zmesi;
- (c) pri zmesih utekočinjenih plinov in plinih utekočinjenih pod tlakom: delež mase glede na skupno maso zmesi.

(5) Tlaki vseh vrst pri posodah (npr. preizkusni tlak, notranji tlak, tlak za odpiranje varnostnih ventilov) so vedno označeni kot nadtlak (tlak, ki je nad zračnim tlakom); zato je parni tlak snovi vedno označen kot absolutni tlak.

(6) Če je v tej prilogi ali prilogi B določena stopnja polnjenja posod ali cistern, je določena za temperaturo snovi pri 15° C, če ni navedena druga temperatura.

POMEN IZRAZOV IN SPLOŠNE DOLOČBE

2001
(nadalj.) (7) Do dokončne odobritve v »SI« sistemu merskih enot je v tej prilogi in prilogi B dovoljena uporaba naslednjih približnih pretvornikov:

$$1 \text{ kg/mm}^2 = 10 \cdot \text{N/mm}^2$$

$$1 \text{ kg/cm}^2 = 1 \text{ bar}$$

SPLOŠNE DOLOČBE

2002

(1) Ta priloga določa nevarno blago, ki je izključeno iz mednarodnega prevoza po cesti, in blago, ki je sprejeto v prevoz pod posebnimi pogoji. Razvršča nevarno blago v omejene in proste razrede. Nevarno blago, ki sodi v razreda 1 in 7 (omejena razreda), se, razen izjem, navedenih v nadaljevanju, ne sme sprejeti v prevoz, oziroma se nevarno blago (navedeno v obr. št. 2101 in 2701) sme sprejeti v prevoz le, če ustreza zahtevam, ki veljajo za posamezne razrede. Določeno nevarno blago, ki sodi v proste razrede (razredi 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8 in 9), z opombami uvrščeno v določbe, ki veljajo za različne razrede, je izključeno iz prevoza; drugo nevarno blago prostih razredov (obr. št. 2201, 2301, 2401, 2431, 2471, 2501, 2551, 2601, 2651, 2801 in 2901) pa se lahko sprejme v prevoz pod pogoji, ki so določeni za te razrede. Blago, ki ni navedeno ali ni uvrščeno v nobeno skupinsko oznako, ni nevarno blago po tem sporazumu in se sprejme v prevoz brez omejitev.

(2) Razredi te priloge:

Razred 1	Eksplozivne snovi in predmeti	omejeni
Razred 2	Plini	prosti
Razred 3	Vnetljive tekočine	prosti
Razred 4.1	Vnetljive trdne snovi	prosti
Razred 4.2	Samovnetljive snovi	prosti
Razred 4.3	Snovi, ki pri stiku z vodo tvorijo vnetljive pline	prosti
Razred 5.1	Oksidirajoče snovi	prosti
Razred 5.2	Organski peroksidi	prosti
Razred 6.1	Strupi	prosti
Razred 6.2	Kužne snovi	prosti
Razred 7	Radioaktivne snovi	omejeni
Razred 8	Jedke snovi	prosti
Razred 9	Različne nevarne snovi in predmeti	prosti

(3) Vsak prevoz nevarnega blaga, navedenega v tej prilogi, morata spremljati naslednji listini:

(a) Prevozna listina, ki vsebuje najmanj naslednje podatke (za razred 7 glej tudi obr. št. 2709):

2002
(nadalj.)

- opis blaga, vključno z identifikacijsko številko snovi (če je možno)^{6/}
- razred^{6/}
- številko s pripadajočo črko^{6/}
- začetnice ADR ali RID^{6/}
- število in opis tovorkov ali vsebnikov IBC
- vso količino nevarnega blaga (kot prostornino ali bruto maso ali neto maso ali za eksplozivne snovi in predmete razreda 1 kot vso neto maso eksplozivnih vsebin).

OPOMBA 1: Ta podatek ni potreben za neočiščeno prazno embalažo, zabojnik ali cisterno.

OPOMBA 2: Pri uporabi obr. št. 10 011 se mora navesti skupna količina nevarnega v prevozni enoti, ki je izračunana po določbah iz te obrobne številke.

- ime in naslov pošiljatelja
- ime in naslov prejemnika (ov)
- izjavo, če jo predvideva poseben sporazum.

Dokument, ki vsebuje te podatke, lahko že predhodno zahtevajo drugi veljavni predpisi za drugačen način prevoza. Če je prejemnikov več, smejo biti njihova imena in naslovi ter poslane količine nevarnega blaga navedene v drugih listinah, ki so obvezne po posebnih predpisih, in morajo biti v vozilu, da je iz njih v vsakem trenutku mogoče ugotoviti vrsto in količino nevarnega blaga.

Podatki morajo biti navedeni v jeziku države pošiljatelja, če ta jezik ni angleški, nemški ali francoski, pa še v nemškem, angleškem ali francoskem jeziku, razen če sporazumi med državami, vključenimi v prevoz, ne določajo drugače.

- (b) navodilo za ukrepanje v primeru nesreče (glej prilogo B, obr. št. 10385), (razen če blago ni navedeno v obr. št. 10 011).

(4) Če se zaradi velikosti vsa pošiljka ne more naložiti na eno prevozno enoto, se mora pripraviti vsaj toliko ločenih listin ali kopij posameznih listin, kot je naloženih prevoznih enot. Vedno pa je potrebno pripraviti ločene prevozne listine za pošiljke ali dele pošiljk, ki se ne smejo skupaj naložiti na isto vozilo zaradi prepovedi iz priloge B.

^{6/}

Te in druge podrobnosti glej v razdelku 2.B »Podatki v prevozni listini« vsakega razreda ali v seznamih razreda

2002
(nadalj.)

- (5) (a) Za prevoz tovorkov, ki vsebujejo nevarno blago, se sme uporabljati ovojna prevozna embalaža, če izpolnjuje naslednje pogoje:

Ovojna embalaža je embalaža, ki jo za prevoz uporablja en sam pošiljatelj za pakiranje enega ali več tovorkov za odpravo, tako da tvorijo enoto, ki olajša delo. Primeri ovojne embalaže so:

- (i) pripomočki, kot so prekladalni podložki, na katere se lahko postavi ali zloži več tovorkov, ki se zavarujejo s plastičnimi trakovi, prožnimi folijami ali drugimi primernimi sredstvi ali
- (ii) zunanja zaščitna embalaža, kot so zaboji ali ograde.

OPOMBA: Izraz »ovojna embalaža ne pomeni embalaže po določbah za razred 7 (glej obr. št. 2700, pomen izraza 13).

Ovojna embalaža mora biti opremljena z identifikacijskimi številkami, pred katerimi morajo biti oznake in nalepke nevarnosti vseh tovorkov dobro vidne.

Vsak tovorek z nevarnim blagom v ovojni embalaži ustrezati vsem veljavnim določbam. Namen posamezne embalaže se z dodajanjem ovojne embalaže ne sme spremeniti.

Prepovedi skupnega nalaganja, ki so navedene za posamezne razrede, veljajo tudi za ovojno embalažo.

- (b) Poškodovani, pokvarjeni ali netesni tovorki, ki vsebujejo nevarno blago ali nevarno blago, ki se je raztreslo ali izteklo, se lahko prevažajo v posebni zasilni embalaži po obr. št. 3559. Uporabi se lahko tudi druga večja embalaža, ki je bila ustrezno preizkušena in izpolnjuje pogoje iz obr. št. 3500 (14). Za prevoz poškodovanih tovorkov morajo biti na zasilni embalaži identifikacijske številke s črkama »UN« spredaj in nalepke nevarnosti vseh poškodovanih tovorkov v njej ter oznaka z napisom »REŠEVANJE«. Poleg podatkov, ki so predpisani za posamezne razrede blaga, ki se prevaža, mora pošiljatelj v prevozno listino vpisati opombo: »Zasilna embalaža«.

- (6) Če je po določbah poglavja A. 3 za posamezne razrede dovoljeno skupno pakiranje več nevarnih snovi ali pakiranje skupaj z drugim blagom, se mora notranja embalaža posameznih nevarnih snovi skrbno in varno ločiti, če zaradi poškodb ali uničenja notranje embalaže lahko pride do nevarnih reakcij, pregrevanja ali vžiga ali so snovi občutljive na trenje ali udarce ali se lahko izločajo vnetljivi ali strupeni plini. Če za embalažo posameznih snovi v tem odstavku ali v posebnih določbah ni drugače zahtevano, morajo biti tekočine razredov 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 6.1, 8 ali 9, v različnih številkah navedene pod (a) ali (b), v steklenih keramičnih ali kameninastih posodah, obenem pa se uporablja še vpojilo, ki pri stiku s tekočino ne sme reagirati nevarno. Vpojilo ni potrebno, če je notranja embalaža tako zaščitena, da pri uničenju zunanje embalaže pri običajnih prevoznih pogojih ne pride do izteka ali zloma. Če je predpisano vpojilo in je zunanja embalaža prepustna, se mora uporabiti tesna obloga, plastična vreča ali drugo enako učinkovito sredstvo, ki tekočino ob izteku zadržuje [glej tudi obr. št. 3500 (5)].

2002
(nadalj.)

Za skupno pakiranje snovi razreda 7 glej obr. št. 3711 priloge A.7.

(7) Za skupno pakiranje veljajo določbe te priloge o podatkih v prevoznici listini za vsako nevarno snov v skupni embalaži, skupna embalaža pa mora imeti vse napise in nalepke nevarnosti, ki jih ta priloga predpisuje za vsako posamezno nevarno snov.

(8) Za snovi, raztopine in zmesi (kot so pripravki in odpadki^{2/}), ki v seznamu snovi v posameznih razredih niso imensko navedene, veljajo naslednje določbe:

OPOMBA 1: Raztopine in zmesi vsebujejo dve ali več sestavin, ki so ali niso določene v ADR.

OPOMBA 2: Raztopine in zmesi z eno ali več sestavinami omejenih razredov se smejo prevažati samo, če so v seznamu snovi omejenega razreda imensko navedene.

OPOMBA 3: Raztopine in zmesi, katerih specifična radioaktivnost presega 70 kBq/kg (2 nCi/g), so snovi razreda 7 [glej obr. št. 2700 (1)].

(a) Raztopina ali zmes, ki vsebuje imensko navedeno nevarno snov ali eno ali več nenevarnih snovi po ADR, se uvrsti v skupino, kjer je navedena nevarna snov, razen če je:

1. raztopina ali zmes posebej imensko navedena na drugem mestu v ADR ali;
2. je iz podatkov v številki te nevarne snovi razvidno, da velja samo za čisto ali tehnično čisto snov ali;
3. so razred, fizikalno stanje ali embalažna skupina (črka) raztopine ali zmesi drugačni od teh lastnosti nevarne snovi.

Pri takšnih raztopinah ali zmesih se v prevoznici dokument navede beseda »raztopina« ali »zmes«, in sicer kot del imena, npr.: »aceton, raztopina«.

Če se razred, fizikalno stanje ali embalažna skupina razlikujejo od teh lastnosti čiste snovi, se raztopina ali zmes uvrstita v ustrezno skupino n.d.n. glede na stopnjo nevarnosti.

Zmes ali raztopina, ki je imenovana ali razvrščena v »n.d.n.« oznako in vsebuje eno ali več nenevarnih snovi, ni predmet določb ADR, če stopnja nevarnosti zmesi ali raztopine ne izpolnjuje meril (vključno s človeškimi izkušnjami) nobenega razreda.

(b) Snovi z več nevarnimi lastnostmi, kot so npr. raztopine in zmesi z več sestavinami po ADR, se na podlagi nevarnih lastnosti uvrstijo v ustrezno številko oziroma črko določenega razreda. Pri tej uvrstitvi je potrebno upoštevati:

- 2.1 Z meritvami ali izračunom je treba določiti fizikalne, kemične in fiziološke lastnosti in snovi uvrstiti po kriterijih posameznih razredov.

2002
(nadalj.)

- 1.2 Če je to določanje povezano z nesorazmerno visokimi stroški (npr. pri določenih odpadkih), se raztopine in zmesi uvrstijo v določen razred glede na sestavino s prevladujočo nevarno lastnostjo.
2. Če ima snov več nevarnih lastnosti ali če raztopina ali zmes vsebuje več sestavin v nadaljevanju navedenih razredov oziroma skupin snovi, se snov, raztopina ali zmes uvrsti v razred ali skupino snovi glede na prevladujočo nevarno lastnost.
- 2.1 Če ne prevladuje nobena od nevarnih lastnosti, snovi uvrstimo po naslednjem vrstnem redu:
- snovi in predmeti razreda 1,
 - snovi in predmeti razreda 2,
 - samorazkrojljive in podobne snovi in eksplozivi v neeksplozivnem stanju (navlažene ali nevtralizirane eksplozivne snovi) razreda 4.1,
 - piroforne snovi razreda 4.2,
 - snovi razreda 5.2,
 - snovi razreda 6.1, ki so po določbah iz obr. št. 2600 (3) pri vdihavanju zelo strupene, razen snovi, raztopin in zmesi (kot so pripravki in odpadki), ki izpolnjujejo merila za uvrstitev v razred 8 in glede na merila za vdihavanje prahu ali megle (LC₅₀) sodijo v skupino (a), vendar pa imajo pri zaužitju ali vpijanju skozi kožo stopnjo strupenosti v skladu s skupino (c) ali blažjo; te snovi, raztopine ali zmesi (kot so pripravki ali odpadki) se uvrstijo v razred (8)],
 - kužne snovi razreda 6.2.
- 2.2 Če imajo več nevarnih lastnosti razredov ali skupin snovi, ki niso navedene v odstavku 2.1, se snovi, raztopine ali zmesi uvrstijo v razrede ali skupine snovi s prevladujočo nevarno lastnostjo.
- 2.3 Če ne prevladuje nobena nevarna lastnost, se snov, raztopina ali zmes uvrsti takole:
- 2.3.1 Uvrstitev v določen razred mora ustrezati različnim nevarnim lastnostim oziroma sestavinam po tabeli, navedeni v nadaljevanju^{8/}. Pri razredih 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 6.1, 8 in 9 se mora upoštevati nevarna lastnost, v posameznih številkah navedena v skupinah (a), (b) ali (c) [glej obr. št. 2300 (3), 2400 (3), 2430 (3), 2470 (3), 2500 (3), 2600 (3), 2800 (3) in 2900 (2)].

OPOMBA: Primer za uporabo tabele ^{8/}:

2002
(nadalj.)

Opis zmesi:

Zmes, ki vsebuje vnetljivo tekočino iz razreda 3, skupine (c), strupeno snov, iz razreda 6.1, skupine (b) in tekočo jedko snov, uvrščeno v razred 8, skupino (a).

Postopek:

Presečišče vrste 3(c) s kolono 6.1(b), nam da 6.1(b); Presečišče vrste 6.1(b) s kolono 8(a) nam da 8(a). Ta zmes se tako uvrsti v razred 8, skupino (a).

- 2.3.2. Uvrstitev v oznako n.d.n. posamezne številke v razredu, določenem po odstavku 2.3.1 glede na nevarne lastnosti posameznih sestavin raztopin ali zmesi. **Uvrstitev v skupino n.d.n. je dovoljena samo, če ni možna uvrstitev v posebno skupino n.d.n.**

OPOMBA: Primeri za uvrščanje zmesi in raztopin v razrede in številke:

Raztopine fenola razreda 6.1, številke 14°(b), in benzena razreda 3, številke 3°(b), se uvrstijo v razred 3, številko 3°(b); na podlagi strupenosti fenola je ta raztopina uvrščena v razred 3, številko 19°(b), v skupino 1992 vnetljive tekočine, strupene, n.d.n.

Trdna zmes natrijevega arzenata razreda 6.1, številke 51°(b), in natrijevega hidroksida razreda 8, številke 41°(b), se uvrsti v razred 6.1, številko 67°(b), v skupino 3290 strupena anorganska trdna snov, jedka, n.d.n.

Raztopina surovega ali rafiniranega naftalena razreda 4.1, številke 6°(c), v bencinu razreda 3, številki 3°(b), se uvrsti v razred 3, številko 3°(b), v skupino 3295 ogljikovodiki, tekoči, n.d.n.

Zmes ogljikovodika razreda 3, številke 31°(c), in polikloriranih bifenilov (PCB) razreda 9, številke 2°(b), se uvrsti v razred 9, številko 2°(b), v skupino 2315 poliklorirani bifenili (PCB).

Zmes propilenimina razreda 3, številke 12°, in polikloriranih bifenilov (PCB) razreda 9, številke 2°(b), se uvrsti v razred 3, številko 12°, v skupino 1921 propilenimin, inhibiran.

2002
(nadalj.)

[illegible]

2002
(nadalj.)

Razlaga opomb k tabeli

^{1/} Zmesi in raztopine imajo lahko eksplozivne lastnosti. Take zmesi in raztopine se smejo sprejeti v prevoz samo pod pogoji za razred 1.

^{2/} Če raztopine ali zmesi vsebujejo snovi razreda 3, obr. št. 2301, številke 6°, 12° ali 13°, se uvrstijo v ta razred in pod te številke.

^{3/} Če raztopine ali zmesi vsebujejo snovi razreda 6.1, obr. št. 2601, številke 1° do 3°, se uvrstijo v ta razred in pod te številke.

^{4/} Če raztopine ali zmesi vsebujejo snovi razreda 8, obr. št. 2801, številke 6°, 14° ali 15°, se uvrstijo v ta razred in pod te številke.

^{5/} Uvrstitev v nek razred in v številko neke skupine se lahko opravi na podlagi preizkusa (glej obr.št.2400 in 2430).

^{6/} Če raztopine ali zmesi vsebujejo snovi razreda 9, obr. št. 2901, številke 2°(b), se uvrstijo v ta razred in pod to številko, če ne vsebujejo tudi snovi, navedene v opombah ^{1/} do ^{4/}, in so glede nanje tudi uvrščene.

^{7/} Trenutno ni nobenih preizkusnih meril za določitev stopnje nevarnosti (embalažne skupine) za tekočine razreda 5.1. Stopnja nevarnosti (embalažna skupina) se lahko za te snovi določi le s primerjavo imensko navedenih snovi številke ali skupine, označenih s črko (a), (b) ali (c).

^{8/} Pesticidi se uvrstijo v razred 6.1.

POMEN IZRAZOV IN SPLOŠNE DOLOČBE

- 2002**
(nadalj.)
- (9) Pošiljatelj mora v prevoznih listinah ali s posebno izjavo potrditi, da se snov sme prevažati po cesti v skladu z določbami ADR. Prav tako potrdi, da so izpolnjeni vsi pogoji glede stanja snovi, ravnanja, tovorkov, vsebnikov IBC ali cistern zabojnikov in da označevanje ustreza določbam ADR. Če je več vrst nevarnega blaga pakiranega v skupni embalaži ali v posameznem zabojniku, mora pošiljatelj izjaviti, da skupno pakiranje ni prepovedano.
- (10) Neradioaktivna snov [glej pomen izraza »radioaktivna snov« v obr. št. 2701 (1)], ki spada pod skupinsko oznako katerega koli razreda, se ne sme prevažati, razen če spada v omejeni razred, v katerem pa ni naštet.
- (11) Neradioaktivna snov [glej pomen izraza »radioaktivna snov« v obr. št. 2701 (1)], ki v razredu ni imensko navedena, spada pa pod dve ali več skupinskih oznak različnih razredov, se prevažata pod naslednjimi pogoji:
- (a) kot omejeni razred, če je eden od razredov omejeni razred;
 - (b) kot razredu s prevladujočimi nevarnimi lastnostmi, če noben razred ni omejeni razred.
- (12) Radioaktivna snov, katere specifična radioaktivnost presega 70 kBq/kg (2 nCi/g) in ki:
- (a) ustreza določbam o prevozu iz seznama 1 razreda 7 in
 - (b) ima nevarne lastnosti enega ali več drugih razredov,
- se ne sme prevažati, razen če spada v omejeni razred, v katerem pa ni naštet.
- (13) Radioaktivna snov, katere specifična radioaktivnost presega 70 kBq/kg (2 nCi/g) in ki:
- (a) ustreza določbam o prevozu iz seznama 1 razreda 7 in
 - (b) ima nevarne lastnosti, ki sodijo v enega ali več drugih razredov,
- mora poleg določb za seznam 1 razreda 7 izpolnjevati še naslednje prevozne pogoje:
- (i) za omejene razrede, če je snov v njih navedena;
ali
 - (ii) za tisti prosti razred, katerega nevarne lastnosti prevladujejo, če ne spada v noben omejeni razred.
- (14) Snovi, ki onesnažujejo vodo, so po določbah ADR naslednje: snovi, raztopine ali zmesi (kot so pripravki in odpadki), ki se ne morejo uvrstiti v razrede 1 do 8 ali v razred 9, številke 1° do 8°, 13°, 14°, 20°, 21° in 31° do 36°, ki pa se na podlagi preizkusov in meril iz priloge A.3, razdelka C, obr. št. 3320 do 3326, lahko uvrstijo v razred 9, številko 11° ali 12°.

2001
(nadalj.)

Raztopine in zmesi (kot so pripravki ali odpadki), ki nimajo nobene vrednosti, določene za uvrstitev po razvrstitvenih merilih, so snovi, ki onesnažujejo vodo, če je vrednost $LC_{50}^{9/}$, izračunana po enačbi:

$$LC_{50} = \frac{LC_{50} \text{ onesnaževalca} \times 100}{\text{vsebnost onesnaževalca v masnih } \%}$$

največ

- (a) 1 mg/l,
- (b) 10 mg/l, če snov ni lahko razgradljiva ali pa ima, če je razgradljiva, vrednost $\log P_{ow} \geq 3,0$.

OPOMBA: Za snovi razredov od 1 do 8 in razreda 9, številke 1° do 8° , 13° , 14° , 20° , 21° in 31° do 36° , ki so po merilih priloge A.3, razdelka C, obr. št. 3320 do 3326, snovi, ki onesnažujejo vodo, ne veljajo nobeni dodatni prevozniki pogoji.

(15) Pošiljatelj nevarnega blaga, odgovorni po tej prilogi, morajo pri takem prevozu zaposlenim zagotoviti usposabljanje na tistih področjih, ki ustrezajo njihovi odgovornosti (glej prilogo B, obr. št. 10 3 16).

2003

(1) Ta priloga za vse razrede, razen za razred 7, vsebuje:

- (a) seznam nevarnih snovi po razredih ter za posamezne razrede obrobne številke s končnico »a«, z dovoljenimi odstopanji od določb ADR za prevoz teh snovi, pod pogoji, ki so določeni v tej obrobni številki;
- (a) določbe so razdeljene takole:

A. Embalaža:

- 1. Splošni pogoji pakiranja
- 2. Posebni pogoji pakiranja;
- 3. Posebni pogoji pakiranja;
- 4. Skupno pakiranje;
- 5. Oznake in nalepke nevarnosti na tovorkih.

B. Podatki v prevozniki listini.

C. Prazna embalaža.

D. Druge določbe (kjer so navedene).

(2) Določbe o:

- razsutem tovoru, zabojnikih in cisternah,
- načinih in pogojih razpošiljanja
- prepovedi skupnega nakladanja in
- prevozniki opremi,

2003
(nadalj.)

najdemo v prilogi B in njenem dodatku, ki vsebuje vse druge določbe, ki se posebej nanašajo na prevoz po cesti.

(3) Določbe za prevoz snovi razreda 7 so v obliki seznamov, posamezni seznam pa so razdeljeni takole:

1. Snovi.
2. Pakiranje / Embalaža.
3. Največje dovoljeno sevanje embalaže.
4. Kontaminacija na embalaži, v vozilih, zabojnikih, cisternah in ovojni embalaži.
5. Dekontaminacija in uporaba vozil, opreme in njihovih delov.
6. Skupno pakiranje.
7. Skupno nakladanje.
8. Oznake in nalepke nevarnosti na embalaži, zabojnikih, cisternah in ovojni embalaži.
9. Oznake in nalepke nevarnosti na vozilih, razen na vozilih cisternah.
10. Prevozne listine.
11. Skladiščenje in razpošiljanje.
12. Prevoz tovorkov, zabojnikov, cistern in ovojne embalaže.
13. Druge določbe.

(4) Vsebina dodatkov te priloge:

Dodatek A.1: Določbe o obstojnosti in varnosti za eksplozivne snovi, predmete in nitrirane zmesi celuloze ter seznam snovi v obr. št. 2101;

Dodatek A.2: Določbe o ustreznosti posod iz aluminijevih zlitin za določene pline razreda 2; o materialu in izdelavi posod za globoko hlajene utekočinjene pline razreda 2; o preizkušanju embalaže za plin aerosol pod pritiskom in drugih majhnih posod za pline (pločevinke) razreda 2, številke 5°.

Dodatek A.3: Preizkusi vnetljivih tekočin razredov 3, 6.1 in 8; preizkus za določanje židkosti, preizkusi za določanje strupenosti za okolje, obstojnosti in kopičenja snovi v organizmih v vodnem okolju za uvrstitev v razred 9;

Dodatek A.5: Splošni pogoji pakiranja, vrste embalaže, zahteve za embalažo in določbe o preizkušanju embalaže;

Dodatek A.6: Splošni pogoji za uporabo vsebnikov (IBC), vrste vsebnikov IBC, zahteve za izdelavo vsebnikov IBC in določbe o preizkušanju vsebnikov IBC;

Dodatek A.7: Določbe za radioaktivne snovi razreda 7;

Dodatek A.9: Določbe o oznakah in nalepkah nevarnosti ter razlaga simbolov.

Dodatka A.4 in A.8 sta rezervirana.

2004

2005 Če veljajo določbe o prevozu »vozovne pošiljke«, lahko pristojni organ zahteva vozilo ali velik zabojnik za določen prevoz, da se natovori samo na enem mestu in raztovori samo na enem mestu..

(1) Če se vozilo, s katerim se opravlja prevoz po določbah ADR, na določenem odseku poti ne prevaža po cesti, na tem odseku veljajo samo notranji ali mednarodni predpisi, ki urejajo prevoz nevarnega blaga po cesti.

(2) Če se nevarno blago, ki je predmet določb ADR, vso pot ali na odseku poti prevaža z vozilom, ki ni vozilo cestnega prometa, se tak prevoz opravlja po mednarodnih predpisih za druge prometne panoge, če niso v nasprotju z določbami ADR.

(3) V členu 1 (c) ADR se beseda »vozilo« ne nanaša nujno na eno ali isto vozilo. Mednarodni prevozi se lahko opravljajo z različnimi vozili, če potekajo med pošiljateljem in prejemnikom vsaj dveh držav pogodbenic ADR, ki sta navedena v prevozni listini.

2007 Če gre za pomorski ali zračni prevoz tovorkov, vključno z vsebniki IBC, zabojnikov in cistern zabojnikov, ki ne ustrezajo popolnoma določbam o pakiranju, označevanju embalaže in skupnem pakiranju po tej prilogi ter označevanju embalaže po prilogi B, ampak ustrezajo predpisom o prevozu nevarnega blaga^{10/} v pomorskem ali zračnem prometu, se smejo prevažati po naslednjih določbah:

- (a) tovorki morajo imeti - če njihove oznake in nalepke nevarnosti niso v skladu z ADR – oznake in nalepke po predpisih za pomorski ali zračni promet^{10/},
- (b) za skupno pakiranje tovorkov veljajo predpisi za pomorski ali zračni promet^{10/},
- (c) če zabojniki ali cisterne zabojniki nimajo oznak in nalepk po ADR, se označijo in nalepijo po določbah za pomorski promet^{10/}. V takem primeru se uporablja samo odstavek (1), obr. št. 10 500;
- (d) Poleg določb ADR se mora v prevozni listini vpisati še opomba: »Prevoz po obr. št. 2007 ADR«.

Določbe te obr. št. ne veljajo za nevarno blago iz razredov 1 do 8 ADR, čeprav po predpisih za zračni ali pomorski promet^{10/} ni nevarno blago.

^{10/} Te določbe so objavljene v Pravilniku za mednarodni pomorski prevoz nevarnega blaga (IMDG), ki ga je izdala Mednarodna pomorska organizacija (IMO) v Londonu, in v Tehničnih navodilih za varen prevoz nevarnega blaga po zraku, ki jih je izdala Mednarodna organizacija civilnega letalstva v Montrealu (ICAO).

2008 Če se prevoz nevarnih snovi v velikem zabojniku nadaljuje po morju, se mora prevozniki listini priložiti potrdilo o pakiranju v zabojnik v skladu z odstavkom 12.3.7 Splošnih navodil k Pravilniku IMDG^{11/}.

Navedbe v prevozniki listini pod obr. št. 2002 (3) (a), izjave pod obr. št. 2002 (9) in omenjeno potrdilo o pakiranju so lahko v enem samem dokumentu. V nasprotnem primeru morajo biti dokumenti speti. Če so zahtevani podatki v enem samem dokumentu, zadostuje izjava v prevozniki listini, da je nakladanje v zabojnik potekalo po predpisih za posamezne vrste prevoza, ter ime osebe, ki je odgovorna za potrdilo o pakiranju. Namesto navedenih dokumentov se lahko uporablja izpis iz elektronske obdelave (EDP) ali elektronska izmenjava podatkov (EDI).

OPOMBA: Potrdilo o pakiranju ni potrebno za cisterne zabojnike.

2009 Določbe te priloge ne veljajo za:

- (a) prevoze nevarnega blaga, ki je pakirano za prodajo na drobno in ga posamezniki prevažajo za osebno ali gospodinjsko uporabo ali za šport ali prosti čas;
- (b) prevoze strojev ali naprav, ki jih ta priloga ne opisuje podrobno, če je nevarno blago njihov sestavni del ali del njihove obratovalne opreme;
- (c) prevoze, ki jih podjetja opravljajo kot pomožne dejavnosti, kot so dostava na gradbišča ali za meritve, popravila in vzdrževanje, v količinah največ 450 litrov na embalažo in v količinah, določenih v obr. št. 10 011. Prevozi, ki jih ta podjetja opravljajo za svojo lastno oskrbo, ne sodijo v to področje.
- (d) prevoze, ki jih opravljajo ali so pod nadzorstvom intervencijskih služb, še posebej, če se prevažajo pokvarjeno vozilo ali vozilo, ki je bilo udeleženo v nesreči in vsebuje nevarno blago;
- (e) nujne prevoze za reševanje človeških življenj ali zaščito okolja, pod pogojem, da so bili storjeni vsi ukrepi za varen potek prevoza.

2010 Pristojni organi se lahko sporazumejo in odobrijo prevoz na svojem ozemlju, ki odstopa od določb te priloge, če se glede na tehnološki in industrijski razvoj pričakujejo spremembe določb te priloge.

^{11/} Izdala Mednarodna pomorska organizacija (IMO) – Smernice za uporabo v praksi in usposabljanje za nakladanje nevarnega blaga v velike zabojnike sta sestavili Mednarodna pomorska organizacija (IMO) in Mednarodna organizacija dela (ILO), izdala pa jih je IMO (»IMO/ILO Smernice za pakiranje in natovarjanje v tovornih, zabojnikih ali vozilih«).

POMEN IZRAZOV IN SPLOŠNE DOLOČBE

2010 (nadalj.)	Čas veljavnosti začasnega odstopanja ne sme biti daljši od petih let. Začasna odstopanja, ki so bila sprejeta pred 1. januarjem 1995, bodo prenehala veljati po 31. decembru 1998, razen če niso bila obnovljena. Začasno odstopanje preneha veljati z dnem začetka veljavnosti ustreznega dopolnila k tej prilogi. Pristojni organ, ki predlaga začasno odstopanje, mora o tem obvestiti pristojno službo sekretariata združenih narodov, ta pa pogodbene stranke.
2011	Snovi in predmeti po ADR se lahko do 30. junija 1999 prevažajo po določbah priloge A in B, ki so veljale do 31. decembra 1998. V takih primerih mora v prevoznih listinah pisati: »Prevoz po ADR, ki je veljal pred 1. januarjem 1999.«
2012- 2099	